

gawrol.com или support.rawpol.com. Настоящая инструкция обозначена версией и. А.CZNP1.119, где А.CZNP1 указывает идентификатор группы товаров и 119 - очередная номер версии. Если знаки описаны в инструкции то же самое как указанные на товаре или на упаковке, это означает, что у вас сможет быть инструкция к другой партии или другому товару. Если инструкция нетуекая / неправильная к обладаемой партии товара, необходимо обязательно приобрести технику/ правильную инструкцию и ознакомиться с его содержанием.

Не пытайтесь работать, не зная текущей / правильной инструкции использования!

НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ МОЖЕТ МНОГОКРАТНО КОПИРОВАТЬСЯ С ЦЕЛЬЮ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С ЕЕ СОДЕРЖАНИЕМ ВСЕХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ПРОДУКТА.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Легенда о образце маркировки: [A] - товарный код, [B] - размер, [C] - Номер нормы и пиктограмма, обозначающая категорию угрозы (EN388 – механическая угроза), [D] - знак соответствия, [E] - перед использованием ознакомиться с инструкцией, [F] - идентификационный знак производителя, [G] - Уровни эффективности – EN388: 1 - Стойкость к истиранию (от 0 до 4), 1 - Стойкость к прорезу тестируемая с помощью "coupe" теста (от 0 до 5), 0 - Сопротивление раздиранию (от 0 до 4), 0 - Прочность на прокалывание(от 0 до 4) (Внимание: Перчатки, отвечающие требованиям относительно прочности на прокалывание, могут не подходить для защиты от острых предметов, таких как иглы для шприцов). X - Стойкость к прорезу тестируемая с помощью тест TDM EN ISO 13997: 1999 (от А до F), X - Указывает на то, что перчатка не отвечает наиболее низкому уровню эффективности для данной отдельной угрозы. X - Указывает на то, что перчатка не была исследована должным образом, что метод не соответствует данному образцу или материалу, тем самым перчатка не предназначена для применения в данной области. Представленные уровни эффективности касаются перчаток новых, нестарших и не прошедших восстановительного процесса. Уровни эффективности получаются на основании тестов, проведенных в соответствии с методами, определенными в касающихся их нормах, [H] - знак соответствия Украины, [I] - знак соблюдения Таможенного Союза, [J] - уровень повкостя. Маркировка на продукте только в целях взгляда, влияющий во всех аспектах является маркировка на упаковке одной пары перчаток, пакет должен быть сохранен в течение всего срока службы продукта.

Объяснение использованных символов: CODE – товарный код, NUMBER – артикульный номер, SIZES – доступный диапазон размеров, COLOURS – доступная гамма цветов, PACKING – количество продукта в наименьшей упаковке/количество в ящике, STANDARDS – стандарты, [D] – номер партии, [E] – Дата производства, **?** **?** **?** (REIS) – идентификационный знак производителя, [E] – ознакомьтесь с инструкцией по применению, **?** – для короткого контакта с пищевыми продуктами (не все перчатки могут быть использованы для всех видов пищевых продуктов, обращаться к производителю или уполномоченному представителю производителя для получения дополнительной информации), , [E] – онлайн-инструкция, **CE** – знак соответствия, [E] - знак соблюдения Таможенного Союза, **CE** - знак соответствия Украины

Настоящая инструкция является интегральной частью упаковки, будучи в то же время ее маркировкой. В соответствии с Регулированием Европейского парламента и Совета (ЕС) 2016/425 ст.17 п 1 все обозначения могут не быть размещены на изделии. Описание маркировки в содержании инструкции является являющей информацией, также в случае появления факторов из-за которых обозначения на продукте были бы не разборчивыми. Все обозначения, не объясненные в настоящей инструкции, не относятся непосредственно либо посредством к безопасности и здоровью. Продукт, а также его упаковка следует утилизировать согласно действующим местным предписаниям. Информация о составе продукта, а также его упаковки доступна на сайте rawpol.com.

RO INSTRUCȚIUNI ȘI INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORII

Producător: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Acest produs este un echipament de protecție individuală (EIP) definit de Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și Al Consiliului și îndeplinește cerințele acestei directive. A fost atribuită categoria II.

Standardele: EN ISO 21420:2020 "Mănuși de protecție - Cerințe generale și metode de testare"; EN 388:2016+A1:2018 "Mănuși de protecție împotriva pericolelor mecanice".

Organismul notificat: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland, numărul organismului: 2777.

Produsul / Descriere: Mănuși de protecție. O descriere detaliată a produsului este specificate pe rawpol.com

Destinația: Acest produs este o măsură de protecție individuală menită să protejeze utilizatorii împotriva pericolelor în conformitate cu standardele pe care le îndeplinește. Dextertate conform EN ISO 21420:2020 – un nivel de eficiență (de la 1 la 5). Nivelul de protecție a fost obținut pe baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile descrise în norme/le / caietul de sarcini la care se aplică (aceste condiții nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă). Produsul oferă protecție împotriva riscurilor de mai sus și este destinat utilizării în mediiile în care acestea apar. O evaluare a riscurilor trebuie efectuată întotdeauna într-un mediu de lucru dat pentru a verifica dacă produsul oferă protecție împotriva tuturor pericolelor prezente în acel mediu și pentru a evalua ce EIP suplimentar ar trebui utilizat împreună cu mănușile pentru a asigura un nivel optim de protecție.

Bestăți: Avertizare împotriva utilizării produsului în neconformitate cu destinația, recomandările instrucțiunii și în condiții de risc maxim (situație în care sunt potrivite măsurile de protecție individuală din categoria II). Protecția împotriva amenințărilor și pericolelor care nu este indicată în instrucțiune, nu este garantată. În cazul mănușilor cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat eficiența stratului extern. Mănușile nu sunt destinate contactului cu focul. Mănușile nu trebuie purtate atunci când există riscul ca produsul să fie prins de obiecte în mișcare (de ex. Părți în mișcare ale mașinilor) atunci când rezistența la rupere este ≥ 1 sau dacă mănușile nu au fost testate pentru acest parametru. Mănușa nu protejează partea corpului pe care nu o acoperă.În cadrul EN388 protecția este limitată doar la palme (cu excepția protecției la impact).

Utilizarea și întreținerea: De responsabilitatea personală a utilizatorului depinde asigurarea funcției de protecție a produsului. În timpul alegerii trebuie să fiți atenți, ca acestea să fie comode și să aă dea libertate de mișcare. Nu uitați să purtați mănuși pe mâini curate. Pentru a pune mănușa, apuca-i încheietura, glisează mănușa peste mâna opusă și întinde-o peste palma mâinii tale. Faceți același lucru cu a doua mănușă. Înainte de utilizare, fixați și reglați eventualele dispozitive de fixare sau reglaje, după care, după utilizare, dezamblașile-le sau slăbiți-le, permițând o îndepătare completă a mănușii. Pentru a scoate mănușa, apucați partea care acoperă vârful degetelor cu o mână și trageți-o. Repetați operația cu cealaltă mănușă. Dacă produsul este purtat împreună cu alte echipamente de protecție individuală împotriva pericolelor, trebuie să aveți grijă ca să fie garantate toate funcțiile de protecție comune, în dependență de destinație. În orice caz, cerințele au prioritate. Înainte de utilizare utilizatorul va verifica pe proprie răspundere, dacă produsul corespunde cerințelor de muncă prevăzute, este complet și garantează toate funcțiile sale de protecție. Acesta trebuie verificat din punct de vedere al deteriorărilor, care pot avea o influență negativă asupra funcțiilor de protecție (de ex. rășchăpări, găuri, rupturi ale cusăturilor, cheotări defecte, escoriații). Căzul în care există un astfel de impact negativ, înainte de al utiliza restabilibil în mod corect starea originară a produsului (În acest scop a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora, decolorare), iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, acesta trebuie înlocuit. În timpul efectuării muncii trebuie de asemenea să se atragă atenția asupra păstrării funcțiilor de protecție. Pierdere proprietăților de protecție, înseamnă că produsul s-a uzat. Nu utilizați un produs deteriorat sau uzat. Produsul nu posedă echipament suplimentar sau echipare suplimentară.

Materialele din care este fabricat produsul nu trebuie să afecțeze negativ sănătatea sau igiena utilizatorului, dacă acesta nu este alergic la niciunul dintre materialele care fac parte din mănuși. Atenție: mănușa conține cauciuc natural / latex, care poate provoca reacții alergice unor utilizatori. Vă rugăm să rețineți că fiecare substanță conținută în materialul produsului sau care constituie o componentă a produsului poate fi un alergen, de exemplu, bumbac, piele,

zberegerii prtoyam ycoŝo termnyy cлyжбы пpodykty.

Пояснения использованных символов: CODE – товарный код, NUMBER – артикульный номер, SIZES – доступный диапазон размеров, COLOURS – доступная гамма цветов, PACKING – кильсть продукта у наименьшей упаковки/ количество у ящика, STANDARDS – стандарты, [D] – номер партии, [E] – дата изготовления, **?** **?** **?** (REIS) – идентификационный знак виробника, [E] – ознайомтеся з інструкцією із застосування, **?** – для короткочасного контакту з харчовими продуктами (не всі рукавички можуть бути використані для всіх видів харчових продуктів, звертайтеся до виробника або уповноваженого представника виробника для отримання додаткової інформації), , [E] – онлайн навчання, **CE** – знак відповідності, [E] - знак дотримання Митного Союзу, **CE** - український знак відповідності

Дана інструкція є невід'ємною частиною упаковки, являючись водночас її маркуванням. Відповідно до Регламенту Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 ст.17 п.1 дозволяється не наносити на виріб всіх маркувальних знаків. Опис маркування в змісті інструкції є обов'язковим, також і в тому випадку, коли в виникли чинники, які спричинили неробочіість позначен на виробі. Будь-які позначення, які не будуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та здоров'я. Виріб та його упаковку слід утилізувати згідно з діючими місцевими положеннями. Інформація, яка стосується складу виробу та його упаковки, доступна на rawpol.com.

HU UTÁSTÁSHATK ÉS INFORMÁCIÓKAT A FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA

Gyártó: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Lengyelország.

Az termék az Európai Parlament és a Tanács 2016/425 (EU) rendeletében meghatározott egyéni védőeszközökhoz (PPE) tartozik, és megfelel a rendelkezési irányelveinek. Kategóriába sorolták a II.

Szabványok: EN ISO 21420:2020 "Védőkesztyűk - Általános követelmények és vizsgálati módszerek"; EN 388:2016+A1:2018 "Védőkesztyűk mechanikai veszélyek elleni".

Notifikációs központ: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland, notifikációs központ száma: 2777.

Termék/leírás: Védőkesztyű. A termék részletes leírása a rawpol.com honlapon található.

Alkalmazás: Ez a termék egyéni védelmi intézkedés, melynek célja a felhasználók védelme a veszélyekkel szemben az általa teljesített szabványoknak megfelelően. EN ISO 21420:2020 előírt kétségnyelv – hatékonysági szint (0-5 szint); 5. A védettség szintet az általuk alkalmazott szabványokban / előírásokban leírt feltételeknek megfelelően elvégzett vizsgálatok alapján nyerték (ezek a feltételek nem feltétlenül tükrözik a tényleges munkahelyi körülményeket). A termék védelmet nyújt-e a fent említett veszélyekkel szemben és olyan környezetben való használatra készült, ahol előfordul. Mindig kockázatelértékelést kell végezni egy adott munkakörnyezetben annak ellenőrzése érdekében, hogy a termék védelmet nyújt-e az adott környezetben előforduló összes veszély ellen, valamint annak értékelése, hogy milyen kiegészítő védőeszköz kell használni a kesztyűvel az optimális védelmi szint biztosítása érdekében.

Környezetátlósok: Tilos a terméket a rendeltetésétől, az útmutatóban foglalt ajánlásoktól eltérő módon, valamint nagy kockázatnak kitett feltételek mellett használni (amelyekre II kategóriájú egyéni védőeszközök kell használni). Az útmutatóban nem felsorolt veszélyek elleni védelem nincs biztosítva. Két vagy többretegű kesztyű esetében az általános osztályozás nem feltétlenül tükrözi a külső réteg hatékonyságát. Lévalasztás, többretegű kesztyűk esetében a hatékonysági szint csak az egész kesztyűre vonatkozik, az összes réteg figyelembevételével. A kesztyű nem nyújt védelmet a tüzzel szemben. Kesztyű nem szabad viselni, ha fennáll annak a veszélye, hogy a termék mozgó tárgyak (pl. Gépi mozgórészek) fogságába kerül, ha a szakítószilárdság ≥ 1, vagy a kesztyűt nem tesztelték erre a paraméterre. A kesztyűt nem nyújt védelmet a test fedetlen részeinek.Az EN388 tartományban a védelem csak a kézfeje korlátozódk (kivéve az útsvédővelmet).

Használat és kezelés: A felhasználó személyes felelősségétől függ a termék védelmi funkcióinak a biztosítása. A termék kiválasztása során ügyelni kell arra, hogy kényelmesen feküdjön és szabad mozgást biztosítson. Ne felejtse el tisztáz kesztyűt viselni. A kesztyű felveteléhez fogja meg a csuklóját, csúsztassa a kezét az elleneköz kéz fölé, és nyújtsa át a tenyerén. Ugyanazt tegye a második kesztyűvel is. Használat előtt rögzítse és állítsa be a rögzítőelemeket vagy a beállítókat, ha vannak ilyenek és használat után, kiengesztelje vagy lazítsuk meg őket, lehetővé téve a kesztyű szabad eltávolítását. A kesztyű eltávolításához egyik kezével fogja meg az ujjageyeket borító részt, és húzza le. Ismételje meg a műveletet a másik kesztyűvel. Ha a terméket speciális védőruházattal együtt viseli, ügyelni kell arra, hogy a rendeltetésőtől függően biztosítva legyenek a termék együttes védőfunkciói. A követelményeknek minden esetben elsőbbség van. Használat előtt a felhasználó saját felelősségére ellenőrizt kesztyű állapotát, hogy a termék alkalmas-e a tervezett tevékenységekre, kompletten felszerelt és minden védelmi funkciót garantál-e. Ellenőrizni kell, hogy nem ére sérülés, melyek negatív hatással lehetnének a termék védelmi funkcióira (pl. repedések, lyukak, elszakadt varratok, sérült csatlakozók, horzsolások). Ha ilyen negatív jeleknek fordulnak elő, a felhasználás előtt vissza kell állítani a termék megfelelő kezdeti állapotát (ehhez a DSS szakemberhez, a gyártóhoz vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjéhez kell fordulni a kétségkelt tisztázása érdekében), vagy ebben az esetben a terméket jó minőségű termék-kel kell helyettesíteni. A munkavégzés során szintén ügyelni kell a védelmi funkciók megőrzésére. A védelmi funkciók elvesztése azt jelenti, hogy a termék elhasználdott. Ne használjon sérült vagy elhasználdott terméket. A termék nem rendelkezik további felszereléssel és alkaltszár.

Aznak az anyagoknak, amelyekből a termék készült, nem szabad hátrányosan befolyásolnia a felhasználó érzékszerveit vagy higiéniját, ha nem allergias kesztyű egyik anyagára sem. Figyelem: a kesztyű természetes gumit / latexet tartalmaz, amely allergiás reakciókat okozhat egyes felhasználók számára. Nem szabad megfeledkezni arról, hogy a termék anyagában található vagy a termék alkotórészeit alkotó minden anyag allergén lehet, például pamut, bőr, fém-részek, latex, természetes kaucsuk, színezékek stb. Különsen érzékeny személyeknek ajánljuk, hogy használat előtt teszteljék le a terméket vagy konzultáljanak az orvossal.

Méret: A terméknek megfelelő méretűnek kell lennie, amit munkavégzés előtt felpróbálással kell ellenőrizni. A termék mérete meg van adva a belső részecze vagy közvetlenül a terméken vagy a csomagoláson. Az elérhető méretek a SIZES mezőben láthatók. A kéz hosszát és kerületét meghatározó kesztyűmérték táblákat a rawpol.com-on szerhezeti be. Azoknál a kesztyűknél, amelyeknél betűmérték-meghatározó rendszert használnak, az egyes méretek megnevezélei a digitális rendszernek a séma szerint: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Tisztítás, karbantartás és fertőtlenítés: Javasoljuk, hogy tisztítsa meg a kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerek (puha kefék, nedves ruhával vagy rázkódás stb.). Ne mosson kesztyűt és használjon semmilyen tartósítószert vagy fertőtlenítőszert, mert az a hatása, hogy csökkenti a védelem szintjét. Higiéniai okokból kesztyűt kell viselni tiszta kézen, és az erősen izzadt kesztyűt újjakra kell cserélni.

Tárolás: A terméket a megfelelő hőmérsékleten kell tárolni, száraz, jól szellőző helyen tárolandó. Túl nagy légnedvség, túl magas vagy alacsony hőmérséklet vagy erős fény hátrányosan befolyásolhatja a termék minőségét. A gyártó nem vállal felelősséget az előírásoknak nem megfelelően tárolt termék minőségéért. Ez csökkentheti a védőkésztyű védelmi szintjét.

Csomagolás fajtája: A termék forgalmazása (szállítás) karton vagy fóliacsomagolásban ajánlott. A betöltést, szállítást és kirakodást olyan körülmények között kell elvégezni, amelyek megvédik a nedves, piszkos és sérült anyagokat. **Tartóssági idő** a termék elhasználdasának alapján ítéltel meg. A használat különböző intezitására, valamint a környezeti hatásokra, például: napfényre, esőre, stb., való tekintettel, a konkrét időpont megadása nem lehetséges. A készlet védődolajlásait védelmi szint csökkentése nélkül meg nem szüntethető sérülés bekövetkezéséig őrizi meg. Mechanikus sérülések bekövetkezése esetén a terméket javítási folyamatnak kell alávetni vagy azonnal kivonni a használatból. Megfelelő tárolással a termék tárolási ideje legfeljebb 6 év lehet a gyártástól számítva (legfeljebb 3 éves poliuretán tartalmú kesztyűk esetében). A tárolás nem befolyásolja jelentősen a kesztyű tulajdonságait a fent jelzett időszakban, ha a tárolási feltételek megfelelően ezen utasítás követelményeinek. Különlleges tárolási feltételek nem szükségesek.

A gyártás dátuma gyártócsomagoláson vagy a terméken került feltüntetésre. Gyártási tétel számával együtt szerepel,

pieśe materiae, latex, cauciu, natural, coloranți etc. Persoanelor foarte sensibile li se recomandă testarea prealabilă a produsului sau consultarea medicului.

Mărimre: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de încercutul muncii. Dimensiunea produsului este dat pe wșczyne interior sau direct pe produs sau de pe ambalaj.Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Tabelule cu mărimrele mănușilor definite pe baza lungimii și circumferinței mâinii pot fi obținute la rawpol.com. În cazul mănușilor pentru care se utilizează un sistem de definire a dimensiunii literelor, dimensiunile individuale corespund sistemului digital conform schemei: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

De curățare, întreținere și dezinfectare: Este recomandat să curățați folosind un agenți de curățare disponibile în comerț (perii moi, o cârpă umedă sau prin agitare etc.). Nu spălați mănușile și nu folosiți conservanți sau dezinfecțianți, deoarece acestea poate avea ca efect scăderea nivelului lor de protecție. Din motive de igienă, mănușile trebuie purtate pe mâini curate, iar mănușile transpirate intens trebuie înlocuite cu altele noi.

Depozitare: Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producător nu își asumă responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Aceasta poate scădea nivelul de protecție al mănușilor.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încărcarea, transportul și descărcarea trebuie să aibă loc în condiții de protecție împotriva umezelii, murdăririi și deteriorării.

Perioada de valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzatăă ca produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat reținut. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 6 ani de la data producerii (în cazul mănușilor care conțin polietilenă până la 3 ani). Depozitarea nu va afecta în mod semnificativ caracteristicile mănușii în perioada indicată mai sus, dacă condițiile de depozitare sunt conforme cu cerințele acestor instrucțiuni. Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare.

Data de fabricație este indicată pe ambalaj sau pe produs. Este prezentată cu numărul lotului, de exemplu, **290120251234**; explicație: cifrele treilea și al patrulea identifică luna de producție, și în următorii patru cifre se identifică anul de fabricație. Celelalte cifre cu numărul lotului identifică numărul de serie.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care acest ghid va deveni neactuală ca urmare a schimbării legii sau a altor factori, ar trebui să descărcați versiune nouă. Instrucțiunile actuale sunt disponibile pe site-ul rawpol.com sau support.rawpol.com. Această instrucție a fost determinată ca versiună v. A.CZNP1.119, unde A.CZNP1 indică identificatorul grupului de elemente și 119 este numărul de versiune pe rând. În cazul în care semnele sunt explicate în instrucțiunile nu sunt la fel ca și marcate pe produs sau pe ambalaj, aceasta înseamnă că aveți manualul de instrucțiuni pentru un alt lot sau alt bunuri. În cazul în care proprietarul este vechi sau incorecte a deținut lotul trebuie să se obțină cu strictețe instrucțiunile actuale / corect pentru utilizare și să vă familiarizați cu conținutul acestuia. **Nu încercați să lucreză fără să știe actuale instrucțiuni / corecte pentru utilizare!**

ACEASTĂ INSTRUCȚIUNEA POATE FI REPRODUSE DE MAI MULTE ORI, CA SE ȘTIE PE EA FIECARE UTILIZATORUL PRODUSULUI.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Legenda a probei de etichetare: [A] - codul produsului, [B] - mărimea, [C] - Numărul standardului și pictograma categoriei de pericol (EN388 – pericole mecanice), [D] - semnul de acordanță, [E] - Înainte de utilizare consultați instrucțiunea, [F] - simbolul de identificare Producător, [G] - Nivelurile de performanță - EN388: 1 - Rezistența la abraziune (de la 0 până la 4), 1 - Rezistența la tăiere a teste testată cu ajutorul "coupe" test (0 până la 5), 0 - Rezistența la rupere (de la 0 până la 4), 0 - Rezistența la perforare (de la 0 până la 4), (Atenție: Mănușile care îndeplinesc cerințele de rezistență la perforare pot fi nepotrivite pentru protecția împotriva obiectelor ascuțite, cum ar fi acele pentru injecție). X - Rezistența la tăiere a teste testat testate utilizând TDM de testare EN ISO 13997: 1999 (A la F), 0 - Indică faptul că mănușa nu îndeplinește cel mai scăzut nivel de eficacitate pentru categoria dată de pericol. X - Indică faptul că mănușa nu a fost testată sau că metoda de testare nu este potrivită pentru modelul sau materialul dat, respectiv, mănușa nu este desti-nată utilizării în domeniul dat. Aceste niveluri de performanță se aplică numărul mănușilor noi, care nu au fost spălate și supuse procesului de regenerare. Nivelurile de performanță sunt obținute în baza testelor efectuate în conformitate cu condițiile prevăzute în standardele la care se referă, [H] - marca de conformitate ucraineană, [I] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, [J] - nivel de agilitate. Marcajul de pe produsul este numai pentru referință, obligatoriu în toate aspectele este marcajul de pe pachetul de o pereche de mănuși, pachetul trebuie să fie păstrate pentru durata de viață. **Explicația simbolurilor folosite:** CODE – codul produsului, NUMBER – numărul de articol, SIZES – gama disponibilă de dimensiuni, COLOURS – gama disponibilă de culori, PACKING – cantitatea de produse în pachet cel mai mic/ cantitatea în cutie, STANDARDS – standardele, [D] – numărul lotului, [E] - data producției, **?** **?** **?** (REIS) – simbolul de identificare Producător, [E] – a se vedea instrucțiunile de utilizare, **?** – pentru contact scurt cu produsele alimentare (nu toate mănușii pot fi folosite pentru toate tipurile de alimente, contactați producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului pentru mai multe informații), [E] – instrucțiuni online, **CE** – semnul de acordanță, [E] - codul de conformitate al Uniunii Vamale, **CE** - marca de conformitate ucraineană

Această instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiți simbolurile de pe produs sunt lizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA ІНСТРУКЦІЯ ТА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

Виробник: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Польща.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту СІЗ (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказанам позначкам. Він був призначений для категорії II.

Стандарти: EN ISO 21420:2020 "Рукавиці захисні - Загальні вимоги та методи випробування"; EN 388:2016+A1:2018 "Рукавиці для захисту від механічних uszkodzeń".

Уповноважений орган з сертифікації: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland, номер органу: 2777.

Продукт/опис: Рукавиці захисні. Детальну характеристику продукту представлено на rawpol.com

Призначення: Цей продукт є індивідуальним захисним засобом, призначеним для захисту користувачів від небезпек відповідно до стандартів, які він відповідає. Зручність згідно EN ISO 21420:2020 – рівень дієвості (від 1 до 5). Рівень захисту був отриманий на підставі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах / специфікації, до яких вони застосовуються (як умови не обов'язково відображають фактичні умови роботи). Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Оцінка ризику завжди повинна проводитися в певному робочому середовищі, щоб переконатися, що виріб забезпечує захист від усіх небезпек, що існують у цьому середовищі, та оцінити, які додаткові СІЗ слід використовувати з рукавичками для забезпечення оптимального рівня захисту.

Обмеження: Не рекомендується використання виробу не за призначенням, не дотримуючись рекомендацій

у інструкції, а також в умовах великого ризику (де відповідністю засоби індивідуального захисту категорії III). Слід дотримуватися рекомендацій! Рукавиці не захищають від тих видів загроз і небезпек, які не вказані в інструкції. Якщо рукавиці складаються з двох або більше шарів, загальна оцінка не обов'язково стосується ефективності зовнішнього шару. Рукавиці не призначені для контакту з огнем / полум'ям. Рукавички не повинні носитися, коли існує ризик того, що продукт сприймає рухомі об'єкти (наприклад, рухомі частини машин), коли стійкість до розриву ≥ 1 або рукавички не були перевірені за цим параметром. Захисні функції рукавиць не поширюються на ті частини тіла, які не прикриті рукавицями.Згідно зі стандартам або EN388 захист стосується лише долоні (крім захисту від удару).

Користування та обслуговування: Від особисті відповідальності користувача заляжить гарантування захисної функції виробу. Вибірочно виріб, слід звачати на те, що виріб був зручним і не обмежує рухи. Не забувайте носити рукавички на чистих руках. Щоб надати рукавицку, змийтеся за її запліть, насуňte рукавичку на протилежну руку і простягніть її над долонею. Зробіть те ж саме з другою рукавицею. Перед використанням, закріпіть і відрегулюйте будь-які кріплення або регулятори, якщо такі є, і після використання, розстебніть або розпустіть їх, щоб забезпечити вільне видалення перчатки. Щоб зняти рукавичку, вийміть однією рукою за частину, що охоплює кіньки пальців, і зніміть її. Повторіть операцію з іншою рукавицею. Якщо виріб одягається разом із захисним одягом від спеціальних загроз, то слід звачати на те, що виріб гарантовано спільні захисні функції залежно від призначення. У будь-якому випадку – першій за вимогами. Перед використанням користувач повинен перевірити стан рукавичок на власну відповідність цих виріб придатний до вибраної робочої діяльності, чи він укомплектований і чи гарантовано всі захисні функції. Слід перевірити його на відповідність пошкоджен, які могли б мати негативний вплив на захисні функції (напр. тріщини, дірки, розривні шви, пошкодження спеціаль, саден). Якщо матиме місце такий негативний вплив, то перед використанням потрібно відновити первинний правильний стан виробу (для цього зверніться до спеціаліста з охорони праці, виробника або уповноваженого представника виробника), а у випадку відсутності такої можливості – виріб потрібно замінити. Під час роботи також слід звертати увагу на збереження захисних функцій. Втрата захисних властивостей свідчить про те, що продукт відпрацьований. Не використовуйте пошкоджені чи зношені вироби. Виріб не має додаткового оснащення та захисних частин.

Матеріали, з яких виготовлено виріб, не повинні негативно впливати на здоров'я та гігієну користувача, якщо у нього немає алергії на будь-які з матеріалів, що входять до складу рукавички. Попередження: рукавичка містить натуральний каучук / латекс, який може спричинити алергічні реакції у деяких користувачів. Слід пам'ятати, що кожна речовина, що міститься в матеріалі виробу або є складовою продукту, може бути алергеном, наприклад, бавовна, шкіра, металеві деталі, латекс, натуральні каучук, барвники тощо. бавовна, шкіра, металеві елементи, латекс, барвники і т.п. У випадку особливих вразливих осіб рекомендується попереднє тестування продукту або консультація лікаря перед його застосуванням.

Розмір: Виріб повинен бути відповідного розміру, який необхідно правильно вибрати, тому перед початком роботи рукавиці слід приміряти. Інформація про розмір виробу розміщується на зворотній стороні рукавиць або безпосередньо на виробі або на упаковці. Інформація про розмірний асортимент рукавиць міститься у стовпці з назвою SIZES. Таблиці розмірів рукавички, визначені на основі довжини та окружності руки, можна отримати на rawpol.com. У випадку рукавичок, для яких використовується система визначення розміру літер, окремі розміри відповідають цифровій системі за схемою: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, XXL-11.

Очищення, обслуговування та дезінфекція: Їм рекомендується чистити з використанням комерційно доступного чистячої засоби (м'які щітки, волога ганчірка або струшування тощо). Не мийте рукавички і використання будь-яких консервантів і дезінфікуючих засобів на рукавичках, тому що це може мати ефект зниження їх рівня захисту. Для підвищення гігієни праці рекомендується поставити рукавички на чисті руш. З гігієнічних міркувань рукавички слід надягати на чисті руки, а сильно спітніті рукавички замінити на нові.

Зберігання: Продукти необхідно зберігати при відповідній температурі, в сухому, добре провітрюваному місці. Занадто висока вологість повітря, занадто висока або низька температура або інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на якість. Виробник не несе відповідальності за якість продукту у випадку його зберігання внаслідок рекомендацій. Це може знизити рівень захисту рукавичок.

Вид упаковки: Рекомендується дистрибуція (в тому числі й транспортування) цього виробу в упаковванні з картоном або плівки. Завантаження, транспортування та вивантаження повинні відбуватися в умовах, що захищають від мокри, бруду та пошкоджень.

<